

Конни Мейсон

*Элспет прижала губы к его рту, проклиная себя за распутство. Но всякий раз, когда Роб оказывался рядом с ней, она испытывала непреодолимое желание коснуться его кожи.*

*С тех пор как он застал ее обнаженной, ее чувства были в полном смятении. Когда его жаркий взгляд скользил по ее коже, она таяла, как масло на солнце.*

*Он похитил ее со свадьбы. Опорочил ее репутацию. Вверг ее родителей в ад, заставив переживать из-за пропавшей дочери. И все же ее неудержимо влекло к нему, и она не могла противиться этому влечению...*

[www.ksdbook.ru](http://www.ksdbook.ru)

ISBN 978-5-9910-2197-5



9 785991 021975

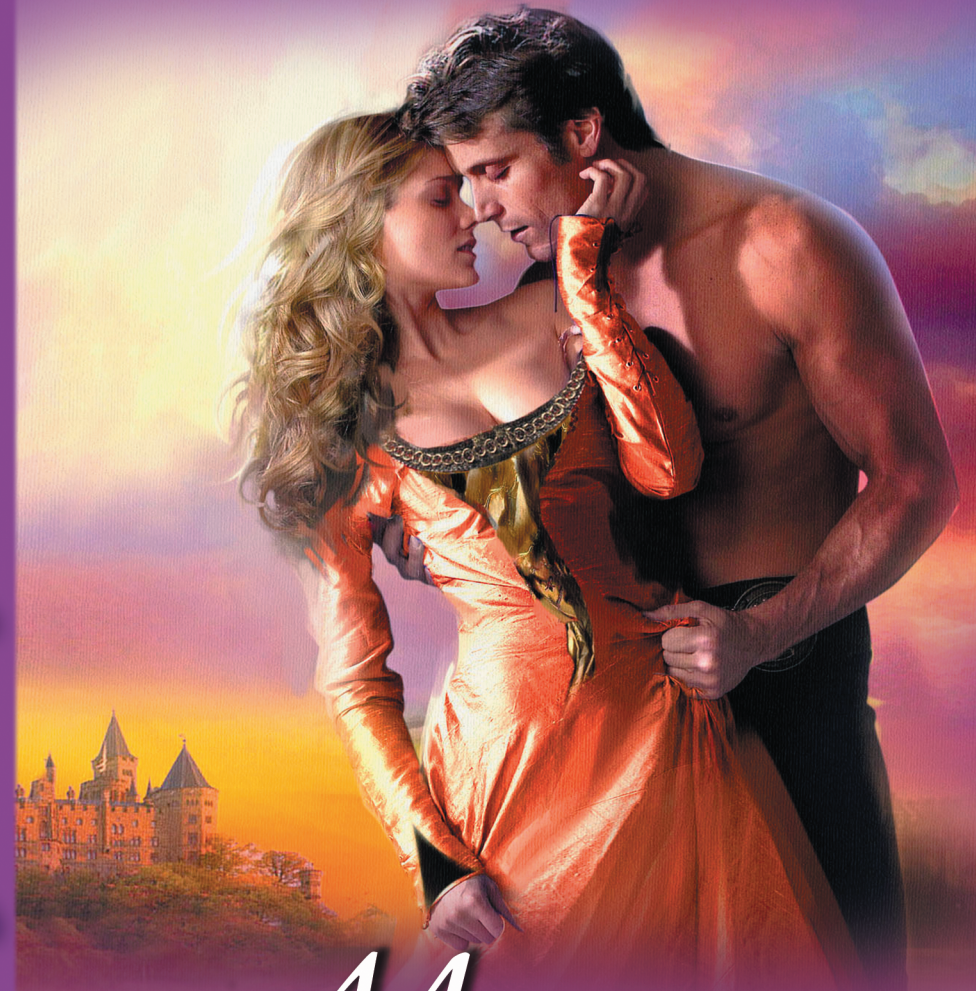
[www.bookclub.ua](http://www.bookclub.ua)

ISBN 978-966-14-3995-4



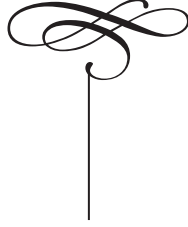
9 789661 439954

Милая заложница  
Конни Мейсон

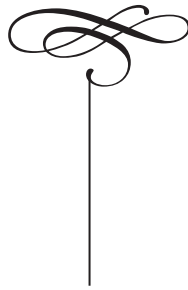


Милая  
заложница

КЛУБ  
СЕМЕЙНОГО  
ДОСУГА



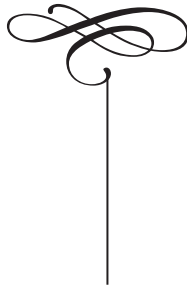
*Connie  
Mason*



*Sins  
of the Highlander*

*A Novel*

Конни  
Мейсон



Милая  
заложница

Роман



УДК 821.111(73)

ББК 84.7США

М45

Никакая часть данного издания не может быть  
скопирована или воспроизведена в любой форме  
без письменного разрешения издательства

Переведено по изданию:

Mason C. Sins of the Highlander : A Novel / Connie Mason. —  
Sourcebooks Casablanca, 2012. — 352 p.

Перевод с английского *Елены Боровой*

ISBN 978-966-14-3995-4 (Украина)


ISBN 978-5-9910-2197-5 (Россия)

ISBN 978-1-4022-6182-4 (англ.)

- © Connie Mason, 2012
- © Jon Paul, обложка, 2013
- © Hemiro Ltd, издание на русском языке, 2013
- © Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», перевод и художественное оформление, 2013
- © ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”», г. Белгород, 2013

*Я хотела бы отметить заслуги Эмили Брайан  
и поблагодарить ее за бесценную помощь  
в создании этой книги.  
Без нее роман не был бы написан.*





## Глава первая

Торф в очаге давно прогорел, и пепел посерел, но Роб Мак-Ларен не чувствовал холода. Он не мог замерзнуть, пока под ним извивалась его страстная женщина. Пар их дыхания смешивался в холодном воздухе спальни. Фиона приподняла бедра, приглашая его войти еще глубже, и он прикусил собственную щеку, чтобы не излить в нее свое семя.

*Слишком рано.*

Ему хотелось, чтобы это наслаждение никогда не заканчивалось, ведь с ним была женщина, которую он обожал.

Роб приподнялся на руках и впился в нее взглядом. От свежей остались одни огарки, но их мерцания хватало, чтобы окутать ее мягким загадочным светом. Он смог отчетливо рассмотреть свою жену. Ее клубничного цвета соски заострились. Трудно было сказать, что тому причиной — холод или возбуждение, но в любом случае ему нравилось на них смотреть.

*— Что ты делаешь, дурачок? Здесь слишком холодно!*

Фиона приподнялась и прильнула к нему в поисках тепла.

*— Вот что получается, когда выходишь замуж на Рождество. Тебя неизбежно ждет холодная брачная ночь.*

Роб ласково оттолкнул ее от себя, и она послушно откинулась на пуховую перину.

*— Мерзнуть совершенно не обязательно. — Фиона покрылась гусиной кожей. — Давай укроемся.*



— Не могу. Я должен смотреть на женщину, на которой женился, — ответил он. — Я хочу видеть, как ты растаеешь от моих ласк. Я хочу видеть твое лицо, когда ты замурлычешь за мгновение до того, как кончить.

— Замурлычу, говоришь? — Она затряслась от смеха. — Будь осторожен, муженек, как бы я не выпустила коготки.

Фиона провела ногтями по его обнаженной груди, отчего его мошонка сжалась в тугую узел.

Роб склонился над ней и поцеловал, накрыв ртом ее губы и скользя языком по ее языку. Затем он на долю секунды отстранился, чтобы сосредоточиться на наслаждении, которое испытывал, проскальзывая в ее влажную глубину. Потом снова приподнялся, дотянулся до ее складок и ласково их погладил.

— О Роб! — Ее внутренние мышцы стиснули его плоть, и он ощутил легкое дрожание, предвещавшее экстаз. — Когда ты так делаешь, я уже не чувствую холода... и мне наплевать, что я могу простудиться насмерть... смерть... смерть...

Ее голос эхом разнесся по спальне и растаял где-то высоко, под самым потолком.

Роб вздрогнул и огляделся вокруг.

Он находился не в супружеской спальне. Он лежал на твердой, как камень, земле, и его член тоже затвердел, готовясь войти в женщину из его сна. В застывшем небе мерцали безразличные звезды. Рядом похрапывали его люди.

Осознание того, что Фиона умерла, ранило его с новой силой.

Роб женился на ней почти два года назад, на Рождество, а к Крещению она его уже покинула. Он был ее супругом двенадцать дней. Всего двенадцать.

Теперь не проходило и ночи, чтобы жена не явилась ему, подобно привидению. Иногда Фиона была нежна, порой она

его пугала. Она жила в его снах, но ему никогда не удавалось удержать ее на земле.

Ночью она была такой живой, такой реальной, что, проснувшись, Роб страдал при мысли о том, что ее нет рядом.

Один из его спутников громко всхрипнул и что-то забормотал во сне. До рассвета оставалось еще несколько часов, а до момента, когда Роб сможет осуществить задуманное, и того больше. Но он и не помышлял о сне.

Одна мысль о том, что он во второй раз за ночь может пережить потерю Фионы, казалась ему невыносимой.

\* \* \*

Он устремил взгляд на каменную церквушку на противоположном краю ущелья. Волынки, наигрывавшие праздничную мелодию, сфальшивив, засипели и умолкли. Роб и его люди притаились на опушке леса, наблюдая за свадебной церемонией. Только что прибыл жених со своими гостями. Царила тишина, нарушаемая только пронзительными криками сойки в ветвях у Роба над головой.

Должно быть, церемония была в самом разгаре. Роб фыркнул, подобно дракону выпустив изо рта облачко пара.

— Пора, Хэмиш.

— Тсс, дружище. Может, ты все-таки передумаешь?

Его друг покачал головой. Рыжая борода делала Хэмиша похожим на встревоженного ежа. Он никогда не позволял бороде преодолеть стадию щетины. Хэмиш работал с металлом, и иметь растительность на лице для него было очень опасно. Даже его брови постоянно были опалены огнем.

— Если ты действительно это сделаешь, люди скажут, что ты... что ты...

— Что я сошел с ума? Они это и так уже говорят. — Роб вскочил на черного жеребца. Его волнение передалось животному, принявшемуся бить землю копытом. Коню тоже

не терпелось ринуться в гущу событий. — Я не вижу для себя другого выхода. Так ты сможешь мне или нет?

— Слушай, Роб, ты можешь об этом не спрашивать, но...

— Тогда готовь людей. Я рассчитываю, что, когда мы увидимся с тобой в следующий раз, я буду спешить.

Наградив друга невеселой усмешкой, Роб пришпорил коня и пустил его галопом.

Хэмиш допускал, что, когда он увидит Роба в следующий раз, тот вообще никуда не будет спешить.

Он не исключал, что к этому моменту его друг погибнет.

\* \* \*

Запах благовоний был таким приторным, что Элспет Стюарт боялась упасть в обморок. Но невеста должна стоять перед алтарем.

Она коротко вздохнула и слотнула. Вот так-то лучше. Священник продолжал монотонно бубнить молитвы. Элспет бросила осторожный взгляд из-под ресниц на загорелое лицо человека, которому предстояло стать ее мужем.

Лахлан Драммонд.

Это был высокий представительный мужчина, одетый в праздничную национальную одежду. Он не казался Элспет непривлекательным, и ее несколько не беспокоили морщинки в углах его глаз, указывавшие на то, что он уже много лет, прищурившись, смотрит на мир, освещенный неярким северным солнцем. Эти морщинки говорили о том, что перед ней человек действия, в отличие от разодетых английских придворных, время от времени наносивших визиты шотландской королеве.

Что вызывало у Элспет тревогу, так это глубокие борозды между его бровями и жесткие складки у рта.

— Не бойся, — поспешила успокоить ее мать, когда девушка пожаловалась на то, что совсем не знает своего жениха и что, повстречай она его при дворе королевы Марии, по-

нятия не будет иметь, о чем с ним беседовать. — Драммонда выбрал для тебя твой отец, а он знает, что делает. Мудрее будет согласиться с его решением.

Королева тоже одобрила их союз. Своей политикой она и без того настроила против себя очень многих придворных. Ее величество не рискнула навлекать на себя гнев еще двоих, оспаривая их мнение по такому незначительному поводу, как брак одной из своих фрейлин.

«Незначительному для всех, кроме меня!» — мысленно возмутилась Элспет.

Что сейчас происходило на самом деле, так это окончательное заключение договора об обмене племенным скотом, предоставлении прав на его выпас и верности двух кланов друг другу. Не о таком браке мечтала Элспет.

И не таким она его *видела*. Элспет была наделена даром предвидения, но ни одно из ее видений не указывало на подобный союз.

Эта напроочь лишенная любви церемония была бесконечно далека от историй об утонченной преданности, описываемых в ее драгоценной книжке сонетов.

Тем не менее, когда священник попросил Лахлана Драммонда поклясться в верности своей будущей жене, голос жениха не дрогнул. Он произнес слова клятвы уверенно, но мягко и даже ободряюще улыбнулся ей.

Элспет поспешно отвела глаза и уставилась на свои стиснутые руки. Ее щеки горели, как в лихорадке.

Она задавалась вопросом, права ли была ее мать.

— Страсть, — говорила Мораг Стюарт, — это блюдо, которое сначала пышет жаром, а потом остывает, становясь холодным, как могила. Брак, устроенный родителями — это котел, который медленно кипит на слабом огне. Равномерно подогреваемый бульон очень питателен и согревает все тело.

Элспет не знала, как она станет делать то, чего, по словам матери, ожидает от нее муж. Это было недопустимо интимно.



Разумеется, она видела, как спариваются лошади, да и собаки тоже. Но девушка не подозревала, что люди занимаются такими же... примитивными вещами, что и животные.

А теперь ей придется делать это с едва знакомым мужчиной.

Воцарившаяся тишина прервала глубокие размышления Элспет, вернув ее к действительности. Похоже, священник задал ей какой-то вопрос и теперь ожидал ответа. Девушка растерянно заморгала. Что же он сказал?

Внезапно двойные двери нефа распахнулись и в проеме возник мужчина верхом на большой черной лошади. Его силуэт отчетливо вырисовывался на фоне неба. Замерев на мгновение, всадник пустил коня галопом и понесся к алтарю.

— Безумный Роб! — раздался чей-то крик.

Половина лица наездника была выкрашена в синий цвет. Его ярко-синие глаза горели решимостью. Темные волосы растрепались, а на лице застыла гримаса ярости, и в самом деле наводившая на мысль о безумии.

— Это Мак-Ларен! — закричал кто-то еще.

Жених Элспет молчал, на его щеке подергивался мускул.

Ее отец протянул руку к уздечке, но Мак-Ларен что-то скомандовал, и конь взвился на дыбы, вскинув в воздух передние ноги. Затем он обрушил их на пол и принялся лягаться задними копытами. Гости попятились, спасаясь от смертельно опасных ударов.

Не веря собственным глазам, Элспет наблюдала за тем, как из перевязи на спине всадник выхватил длинный клеймор и прижал лезвие к груди Лахлана Драммонда. Как будто Безумному Робу было недостаточно того, что он въехал в церковь на лошади. Ему нужно осквернить святое место еще и оружием. Все остальные мужчины сложили свои мечи и кинжалы за дверь, сорванной Мак-Лареном с петель.

Элспет не удивилась бы, если бы Всевышний поразил святотатца вырвавшейся из алтаря молнией.

— Только пошевелись, малыш Лахлан, и я снесу тебе голову, — произнес Безумный Роб так учтиво, как будто предлагал Драммонду тарелку с теплыми булочками.

Затем он свесился с седла и, подхватив свободной рукой Элспет, уронил ее на свои покрытые килтом колени.

Девушка была настолько потрясена, что даже не испугалась. Воздух со свистом покинул ее легкие. С одной стороны от нервно перебирающей копытами лошади болтались ее голова и руки, а с другой — ноги. Элспет не могла возмутиться, поскольку ей никак не удавалось перевести дыхание, но изо всех сил пыталась высвободиться и принять более достойную позу.

— Замри, девушка, а не то моя рука может дрогнуть и я ненароком отхвачу кусочек от твоего жениха.

Теперь Элспет стало по-настоящему страшно. Она застыла и, подняв голову, посмотрела на Лахлана. Лезвие меча безумца скользнуло к его подбородку. Ее жених не сводил черных глаз с лица Безумного Роба.

— А теперь, Драммонд, я тебя покину, — продолжал Роб таким рассудительным тоном, как будто обсуждал выпас скота или погоду. — Если ты готов со мной сразиться, можешь забрать свою невесту из Кэстил Даб. Но не вздумай показаться до конца месяца. Если ты явишься за ней раньше или погонишься за нами сейчас, мне, возможно, придется ее убить.

Элспет не видела лица своего похитителя, но услышала злобную усмешку в его голосе.

«...ее убить», — эхом отдалось у нее в ушах.

А ведь, проснувшись сегодня утром, она полагала, что ее ожидает всего лишь утрата девственности.

Безумец развернул жеребца, и Элспет впилась локтем в его колено, чтобы не свалиться. Все вокруг, включая гостей, слилось в одну яркую полосу. Над шумом голосов взвился вопль ее матери. Громко стуча копытами, конь промчался по церкви

и, вылетев в морозное ноябрьское утро, помчался к далекому лесу.

Элспет казалось, что кто-то колотит ее по ребрам. Затем она почувствовала на своей талии руки Мак-Ларена. Он приподнял ее, не замедлив бега коня, управляя животным с помощью коленей и воли.

— Ты умеешь ездить верхом? — прокричал он.

— Ага.

Она перебросила ногу через шею лошади и села впереди него, вцепившись пальцами в конскую гриву. Равномерно покачиваясь в такт движениям, девушка думала о том, что, попытавшись спрыгнуть на такой скорости, она может сломать себе шею. Наверняка ей еще представится возможность побега.

А бежать она просто обязана. Месяц в обществе этого безумца... Да что там месяц, одной ночи хватит, чтобы ее репутация была погублена.

Лахлан Драммонд, несомненно, приедет за ней. Он вынужден будет это сделать в соответствии с договором, который он заключил с кланом Стюартов. С ним будет также ее отец со своими людьми.

Элспет изогнулась и оглянулась под рукой Мак-Ларена. Перед церковью толпились люди. В погоню так никто и не пустился. Очевидно, они приняли его угрозу всерьез.

Как только Безумный Роб и Элспет достигли ближайших деревьев, позади раздался крик. Роб резко остановил коня. Элспет ахнула, потому что его рука еще крепче стиснула ее талию. Они обернулись и увидели, что ее отец и жених садятся на лошадей.

— Судя по всему, девушка, они ценят твою жизнь гораздо меньше, чем твою честь, — пробормотал Мак-Ларен. — Хэмиш! Вели ребятам проложить следы! Скорее!

Из укрытия за деревьями возникло еще с полдюжины всадников. Они объехали поляну, уничтожая все отчетливые

следы, а потом рассыпались, ускакав в разные стороны. Безумный Роб стегнул своего черного жеребца и вместе с Элспет тоже покинул поляну.

Началась бешеная скачка по холмам и между разбросанными по долине рошицами чахлах деревьев. Конь Мак-Ларена был в отличной форме. Он не был так элегантен, как иноходец, доставивший Элспет на свадьбу, но зато отличался выносливостью и готовностью скакать до тех пор, пока не лишится сил, если этого потребует человек у него на спине.

Позади снова раздались торжествующие крики. Должно быть, их преследователи разделились и кто-то из них поскакал по их следу. От волнения и надежды сердце Элспет выскакивало из груди.

— Эгей! — взревел Безумный Роб, и его конь понесся с такой скоростью, как будто за ним гналась тысяча демонов, больше которых он все же боялся человека у себя на спине.

Мак-Ларен наклонился вперед. Элспет прильнула к шее скакуна, изо всех сил вцепившись в гриву. Горячее дыхание Безумного Роба обжигало ее затылок. Они огибали деревья, прыгали через поваленные стволы, пересекали небольшие ручьи, разбрызгивая воду. Мир проносился мимо Элспет сплошной полосой зеленоватого тумана.

Ветер давно сорвал с ее волос украшенную жемчугом сеточку, и длинные каштановые пряди расплелись и теперь развевались позади. Девушка надеялась, что они закрывают Мак-Ларену глаза, но, быстро взглянув через плечо, убедилась, что ее волосы подобно знамени развеваются над его плечом.

Поднявшись на вершину очередного холма, Безумный Роб остановил коня и оглянулся. За ними гналось не меньше дюжины всадников.

— Я не ожидал, что Драммонд окажется таким хорошим следопытом, — пробормотал он.



Літературно-художнє видання

**МЕЙСОН Конні**  
**Люба заручниця**  
*Роман*  
*(російською мовою)*

Головний редактор *С. С. Скляр*  
Відповідальний за випуск *К. В. Шаповалова*  
Редактор *О. В. Пунько*  
Художній редактор *Н. В. Переходенко*  
Технічний редактор *А. Г. Верьовкін*  
Коректор *О. С. Калмикова*

Підписано до друку 12.12.2012. Формат 84x108/32. Друк офсетний.  
Гарнітура «Minion». Ум. друк. арк. 16,8. Наклад 15 000 пр. Зам. №

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»  
Св. № ДК65 від 26.05.2000  
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а  
E-mail: [cop@bookclub.ua](mailto:cop@bookclub.ua)

Віддруковано з готових діапозитивів  
у ДП «Видавництво та типографія “Таврида”»  
95040, Україна, АРК, м. Симферополь, вул. Ген. Васильєва, 44

Литературно-художественное издание

**МЕЙСОН Конни**  
**Милая заложница**  
*Роман*

Главный редактор *С. С. Скляр*  
Ответственный за выпуск *Е. В. Шаповалова*  
Редактор *Е. В. Пунько*  
Художественный редактор *Н. В. Переходенко*  
Технический редактор *А. Г. Веревкин*  
Корректор *О. С. Калмыкова*

Подписано в печать 12.12.2012. Формат 84x108/32. Печать офсетная.  
Гарнитура «Minion». Усл. печ. л. 16,8. Тираж 15 000 экз. Зак. №

ООО «Книжный клуб “Клуб семейного досуга”»  
308025, г. Белгород, ул. Сумская, 168

Отпечатано с готовых диапозитивов  
в ДП «Издательство и типография “Таврида”»  
95040, Украина, АРК, г. Симферополь, ул. Ген. Васильєва, 44

**Издательство Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»**  
**www.trade.bookclub.ua**

---

**ОПТОВАЯ ТОРГОВЛЯ КНИГАМИ ИЗДАТЕЛЬСТВА**

**МОСКВА**

**Бертельсманн Медиа Москау АО**

129110, г. Москва, пр. Мира, 68, стр. 1-А  
тел. +7 (495) 688-52-29  
+7 (495) 984-35-23  
e-mail: [office@bmm.ru](mailto:office@bmm.ru)  
[www.bmm.ru](http://www.bmm.ru)

**ХАРЬКОВ**

**ДП с иностранными инвестициями**

**«Книжный Клуб**

**«Клуб Семейного Досуга»»**

61140, г. Харьков-140,  
пр. Гагарина, 20-А  
тел/факс +38 (057) 703-44-57  
e-mail: [trade@bookclub.ua](mailto:trade@bookclub.ua)  
[www.trade.bookclub.ua](http://www.trade.bookclub.ua)

**ДОНЕЦК**

**ООО «ИКЦ «Кредо»»**

83096, г. Донецк, ул. Куйбышева, 131-Г  
тел. +38 (062) 345-63-08, +38 (062) 348-37-92, +38 (062) 348-37-86  
e-mail: [fenix@kredo.net.ua](mailto:fenix@kredo.net.ua)  
[www.kredo.net.ua](http://www.kredo.net.ua)

**КИЕВ**

**ЧП «Букс Медиа Тойс»**

04655, г. Киев, пр. Московский, 10-Б, оф. 33  
тел. +38 (044) 351-14-39,  
+38 (067) 572-63-34,  
e-mail: [booksmt@rambler.ua](mailto:booksmt@rambler.ua)

**ЗАПОРОЖЬЕ**

**ФЛП Савчук Ю.Д.**

69057, г. Запорожье, ул. Седова, 18  
тел. +38 (050) 347-05-68  
e-mail: [vega\\_center@i.ua](mailto:vega_center@i.ua)

**Одесское  
подразделение**

65063, г. Одесса, ул. Армейская, 8-В  
тел. +38 (048) 776-07-67  
e-mail: [odessa@bookclub.ua](mailto:odessa@bookclub.ua)

**Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»**

**УКРАИНА**

**служба работы с клиентами:**

тел. +38 (057) 783-88-88  
e-mail: [support@bookclub.ua](mailto:support@bookclub.ua)  
Интернет-магазин: [www.bookclub.ua](http://www.bookclub.ua)  
«Книжный клуб», а/я 84, Харьков, 61001

**РОССИЯ**

**служба работы с клиентами:**

тел. +7 (4722) 22-25-25  
e-mail: [order@flc-bookclub.ru](mailto:order@flc-bookclub.ru)  
Интернет-магазин: [www.ksdbook.ru](http://www.ksdbook.ru)  
«Книжный клуб», а/я 4, Белгород, 308961

---

Шлюбна церемонія Елспет Стюарт і Лахлана Драммонда тривала як годиться, аж раптом у церкву верхи на баскому коні ввірвався відчайдушний горець на прізвисько Божевільний Роб і викрав наречену. Дівчина готова подерти своє вінчальне вбрання на клапті, аби тільки його шматочки привели до неї нареченого. Але ж з вини цього розпусника Божевільний Роб овдовів у розпал свого медового місяця. І тепер лише помста може заглушити біль горця! Або нове кохання...

**Мейсон К.**

**М45** Милая заложница : роман / Конни Мейсон ; пер. с англ. Е. Боровой. — Харьков : Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга» ; Белгород : ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»», 2013. — 320 с.

ISBN 978-966-14-3995-4 (Украина)

ISBN 978-5-9910-2197-5 (Россия)

ISBN 978-1-4022-6182-4 (англ.)

Брачная церемония Элспет Стюарт и Лахлана Драммонда шла своим чередом, как вдруг в церковь верхом на лихом жеребце ворвался отчаянный горец по прозвищу Безумный Роб и похитил невесту. Девушка готова изорвать свой подвенечный наряд, только бы его лоскутки привели к ней жениха. А ведь по вине этого распутника Безумный Роб овдовел в самый разгар своего медового месяца. И теперь только месть может заглушить боль горца! Или новая любовь...

УДК 821.111(73)

ББК 84.7США